

**Assemblée générale**

Distr. générale  
17 mai 2004  
Français  
Original: anglais

**Cinquante-huitième session**

Point 168 de l'ordre du jour

**Financement de la Mission des Nations Unies  
pour la stabilisation en Haïti****Budget intérimaire de la Mission des Nations Unies  
pour la stabilisation en Haïti pour la période  
allant du 1<sup>er</sup> mai au 31 décembre 2004****Rapport du Secrétaire général****Table des matières**

|   | <i>Paragraphes</i> | <i>Page</i> |
|---|--------------------|-------------|
| I. Mandat de la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti . . . . .        | 1–4                | 4           |
| II. Services d'appui pour la période du 1 <sup>er</sup> mai au 31 décembre 2004 . . . . . |                    | 5           |
| III. Ressources nécessaires . . . . .   | 5–7                | 8           |
| IV. Analyse des montants demandés . . . . .   | 8–25               | 11          |
| V. Décisions que l'Assemblée générale devra prendre . . . . .                             | 28                 | 16          |
| Annexe  |                    |             |
| Organigrammes . . . . .   |                    | 17          |
| Carte . . . . .   |                    | 19          |



## Résumé

En attendant que l'ensemble du budget de la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti (MINUSTAH) pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2004 au 30 juin 2005, y compris les cadres axés sur les résultats, soit présenté à l'Assemblée générale à sa cinquante-neuvième session, on trouvera dans le présent rapport le budget intérimaire de la Mission pour les périodes du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004 et du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2004, énonçant les ressources financières nécessaires à la MINUSTAH, dont les montants s'élèvent à 49 259 800 dollars et 215 552 000 dollars, respectivement.

Le budget intérimaire prévoit le déploiement de 6 700 membres des contingents, comprenant 120 officiers d'état-major, 1 622 policiers civils dont 750 dans des unités constituées, 548 membres du personnel recruté sur le plan international et 995 membres du personnel recruté sur le plan national, et 154 Volontaires des Nations Unies.

Les besoins en ressources humaines de la Mission ont été regroupés et comprennent le personnel militaire et de police civile, la direction et la gestion, le personnel des bureaux organiques et le personnel d'appui. Au cours de la période visée par le budget, la MINUSTAH entend fournir un certain nombre de services d'appui dont on trouvera la liste à la section II du présent rapport.

### Ressources financières

(En milliers de dollars des États-Unis)

| Catégorie de dépenses                                | Du 1 <sup>er</sup> mai<br>au 30 juin 2004 | Du 1 <sup>er</sup> juillet au<br>31 décembre 2004 | Total            |
|--|---|---|------------------|
|  | Prévisions de dépenses                    | Prévisions de dépenses                            |                  |
| Personnel militaire et de police                     | 15 010,6                                  | 88 100,7  | <b>103 111,3</b> |
| Personnel civil                                      | 3 767,2                                   | 27 961,7  | <b>31 728,9</b>  |
| Dépenses opérationnelles                             | 30 482,0                                  | 99 489,6  | <b>129 971,6</b> |
| <b>Montant brut</b>                                  | <b>49 259,8</b>                           | <b>215 552,0</b>                                  | <b>264 811,8</b> |
| Recettes provenant des<br>contributions du personnel | 387,0                                     | 2 827,5   | <b>3 214,5</b>   |
| <b>Montant net</b>                                   | <b>48 872,8</b>                           | <b>212 724,5</b>                                  | <b>261 597,3</b> |
| Contributions volontaires en nature<br>(budgétisées) | —   | —   | —                |
| <b>Total</b>   | <b>49 259,8</b>                           | <b>215 552,0</b>                                  | <b>264 811,8</b> |

## Ressources humaines

| <i>Catégorie de personnel<sup>a</sup></i>           | <i>1<sup>er</sup> mai au<br/>30 juin 2004</i> | <i>1<sup>er</sup> juillet au<br/>31 décembre 2004</i> |
|---|---|---|
| Contingents   | 6 700   | 6 700   |
| Police civile                                       | 872   | 872   |
| Unités de police constituées                        | 750   | 750   |
| Personnel international                             | 275   | 548   |
| Personnel recruté sur le plan national <sup>b</sup> | 204   | 995   |
| Volontaires des Nations Unies                       | 29  | 154   |

<sup>a</sup> Maximum de l'effectif autorisé.

<sup>b</sup> Y compris les administrateurs recrutés sur le plan national et les agents des services généraux recrutés sur le plan national.

Les décisions que devra prendre l'Assemblée générale sont énoncées à la section V du présent rapport.

## I. Mandat de la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti

1. On trouvera au tableau suivant l'historique de l'établissement de la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti (MINUSTAH).

| <i>Date</i>     | <i>Par rapport au jour J</i> | <i>Description</i>   |
|-----------------|------------------------------|--|
| 29 février 2004 | J -61 jours                  | Le Conseil de sécurité, par sa résolution 1529 (2004), a autorisé le déploiement d'une force multinationale intérimaire pour une période de trois mois au maximum à compter de l'adoption de la résolution, pour faciliter l'instauration de conditions de sécurité et de stabilité dans le pays, à l'appui de la demande d'assistance internationale adressée par le Président d'Haïti, en vue de promouvoir le processus politique constitutionnel en cours en Haïti, et s'est déclaré prêt à créer ensuite une force de stabilisation des Nations Unies |
| 16 avril 2004   | J -14 jours                  | Dans le rapport qu'il a présenté au Conseil de sécurité sur Haïti, le Secrétaire général a recommandé la création d'une opération multidimensionnelle de stabilisation en Haïti, qui serait dénommée Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti  |
| 30 avril 2004   | Jour J                       | Le Conseil de sécurité, par sa résolution 1542 (2004), a décidé d'établir la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti pour une durée initiale de six mois, a autorisé la passation des pouvoirs de la Force multinationale intérimaire à la MINUSTAH le 1 <sup>er</sup> juin 2004, et a prévu une période de transition de 30 jours  |
| 6 mai 2004      | J +6 jours                   | Le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires a autorisé l'engagement d'un montant de 49 259 800 dollars pour financer les besoins immédiats et essentiels concernant la création et le fonctionnement de la MINUSTAH pour la période du 1 <sup>er</sup> mai au 30 juin 2004   |
| 20 mai 2004     | J +20 jours                  | Publication du budget intérimaire de la MINUSTAH pour la période du 1 <sup>er</sup> mai au 31 décembre 2004  |

2. La Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti a été créée par le Conseil de sécurité dans sa résolution 1542 (2004), pour une période initiale de six mois. La Mission est chargée d'aider le Conseil de sécurité à réaliser un objectif global, à savoir l'instauration d'une paix et d'une sécurité durables en Haïti. En attendant qu'il soit mis la dernière main aux cadres axés sur les résultats, la Mission prévoit d'assurer, au cours de la période sur laquelle porte le budget, un certain nombre de services d'appui dont on trouvera la liste à la section II du présent rapport.

3. La Mission serait dirigée par un représentant spécial du Secrétaire général ayant rang de secrétaire général adjoint, assisté de deux représentants spéciaux adjoints ayant rang de sous-secrétaire général. Les opérations militaires seraient placées sous l'autorité d'un commandant de la force à la classe D-2.

4. Le quartier général de la Mission serait établi à Port-au-Prince et 10 bureaux régionaux intégrés seraient mis en place dans tout le pays. La Mission comprendrait une composante militaire déployée sur tout le territoire haïtien, l'effectif militaire total étant de 6 700 hommes (tous grades confondus), et une composante civile d'un maximum de 1 622 policiers civils, dont 6 unités constituées de 125 policiers chacune, ainsi que du personnel civil.

## **II. Services d'appui pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 31 décembre 2004**

### **Personnel militaire et de police**

- Déploiement de 6 700 militaires dont 120 officiers d'état-major
- Déploiement de 1 622 policiers civils, dont 6 unités constituées composées de 125 policiers chacune
- Vérification et contrôle réguliers du matériel appartenant aux contingents et du matériel de soutien logistique autonome correspondant à 6 580 membres des contingents et 750 policiers en unités constituées
- Fourniture de rations et d'eau potable à 6 580 membres des contingents et 750 policiers civils dans tous les emplacements

### **Personnel civil**

- Octroi d'un maximum de 1 697 contrats civils (dont 548 pour le personnel international, 995 pour le personnel recruté sur le plan national et 154 Volontaires des Nations Unies)

### **Équipements et infrastructure**

- Établissement du quartier général de la Mission (organes politiques, militaires et administratifs intégrés), base logistique à Port-au-Prince et aéroport, camp de transit de 500 personnes, sites de police civile dans 10 régions et 10 bureaux régionaux intégrés
- Établissement de locaux d'hébergement à Port-au-Prince pour deux bataillons
- Établissement d'installations de désarmement, de démobilisation et de réinsertion

- Établissement de sources d'approvisionnement en eau et d'installations de purification de l'eau, y compris des réservoirs souples, dans les différents emplacements de troupes
- Installation de 196 groupes électrogènes et approvisionnement en électricité si les services sont disponibles localement dans tous les emplacements
- Aménagement et rénovation des locaux fournis par le Gouvernement et par des sources privées pour usage de la Mission
- Réparation, amélioration et modernisation des infrastructures comme les héliports, les routes, les ponts et les installations connexes pour permettre le bon déroulement des opérations de la Mission
- Mise en place d'un programme de protection environnementale et de systèmes d'évacuation des eaux usées à l'intention de la Mission
- Mise en place d'une capacité d'utilisation du Système d'information géographique en collaboration avec les capacités locales et fourniture d'informations géospatiales

#### **Transports terrestres**

- Entretien et exploitation de 717 véhicules appartenant à l'ONU dans tous les emplacements
- Carburant et lubrifiants pour 717 véhicules appartenant à l'ONU et environ 671 véhicules appartenant aux contingents

#### **Transports aériens**

- Gestion et inspection de 6 hélicoptères militaires et de 3 hélicoptères civils
- Carburant et lubrifiants pour 9 aéronefs
- Mise en place d'une capacité d'évacuation sanitaire dans toute la zone de la Mission

#### **Transmissions**

- Mise en place d'un réseau à satellites composé d'une station terrienne reliée à la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi, au Siège de l'ONU à New York et aux sites éloignés dans la zone de la Mission afin d'assurer les communications par téléphone et télécopie et les transmissions de données;
- Mise en place d'un réseau radio UHF/HF permettant de communiquer dans les deux sens, composé de 60 répéteurs, 125 stations fixes et 1 233 radios mobiles desservant la zone d'opérations
- Mise en place d'un réseau téléphonique composé de 116 articles de commutation et de matériel de connexion;
- Établissement d'un studio de production

#### **Informatique**

- Mise en place de réseaux locaux et étendus (1 470 ordinateurs de table et 548 ordinateurs portables, 41 serveurs, 30 scanners Digital Sender, 1 334 imprimantes)

- Courrier électronique et accès Internet à tous les emplacements principaux

**Services médicaux**

- Entretien et exploitation de 4 centres de consultation de niveau I dans 4 emplacements
- Mise en place de services de traitement médical avancé, y compris de banques du sang
- Mise en place d'un centre médical de niveau II à Port-au-Prince

### III. Ressources nécessaires

#### A. Ressources financières

(En milliers de dollars des États-Unis)

| Catégorie de dépenses                      | Prévisions de dépenses               |  | Total            |
|--|--------------------------------------|--|------------------|
|  | 1 <sup>er</sup> mai-<br>30 juin 2004 | 1 <sup>er</sup> juillet-<br>31 décembre 2004 |                  |
| <b>Personnel militaire et de police</b>    |                                      |  |                  |
| Observateurs militaires                    | —                                    | —  | —                |
| Contingents                                | 13 484,0                             | 65 371,1                                     | <b>78 855,1</b>  |
| Police civile                              | 461,2                                | 17 532,5                                     | <b>17 993,7</b>  |
| Unités de police constituées               | 1 065,4                              | 5 197,1                                      | <b>6 262,5</b>   |
| <b>Total partiel</b>                       | <b>15 010,6</b>                      | <b>88 100,7</b>                              | <b>103 111,3</b> |
| <b>Personnel civil</b>                     |                                      |  |                  |
| Personnel international <sup>a</sup>       | 3 473,7                              | 21 882,6                                     | <b>25 356,3</b>  |
| Personnel local <sup>b</sup>               | 216,8                                | 4 090,7                                      | <b>4 307,5</b>   |
| Volontaires des Nations Unies <sup>c</sup> | 76,7                                 | 1 988,4                                      | <b>2 065,1</b>   |
| <b>Total partiel</b>                       | <b>3 767,2</b>                       | <b>27 961,7</b>                              | <b>31 728,9</b>  |
| <b>Dépenses opérationnelles</b>            |                                      |  |                  |
| Personnel temporaire                       | —                                    | —  | —                |
| Personnel fourni par des gouvernements     | —                                    | —  | —                |
| Observateurs électoraux civils             | —                                    | —  | —                |
| Consultants                                | —                                    | —  | —                |
| Frais de voyage                            | 251,1                                | 412,5  | <b>663,6</b>     |
| Équipements et infrastructure              | 10 018,9                             | 54 586,8                                     | <b>64 605,7</b>  |
| Transports terrestres                      | 5 707,3                              | 16 938,5                                     | <b>22 645,8</b>  |
| Transports aériens                         | 729,5                                | 4 493,2                                      | <b>5 222,7</b>   |
| Transports maritimes                       | —                                    | 1 011,7                                      | <b>1 011,7</b>   |
| Transmissions                              | 6 653,5                              | 10 655,8                                     | <b>17 309,3</b>  |
| Informatique                               | 3 725,4                              | 6 335,8                                      | <b>10 061,2</b>  |
| Services médicaux                          | 532,1                                | 2 376,2                                      | <b>2 908,3</b>   |
| Matériel spécial                           | 97,7                                 | 1 250,8                                      | <b>1 348,5</b>   |
| Fournitures, services et matériel divers   | 2 736,5                              | 708,3  | <b>3 444,8</b>   |
| Projets à impact rapide                    | 30,0                                 | 720,0  | <b>750,0</b>     |
| <b>Total partiel</b>                       | <b>30 482,0</b>                      | <b>99 489,6</b>                              | <b>129 971,6</b> |
| <b>Total brut</b>                          | <b>49 259,8</b>                      | <b>215 552,0</b>                             | <b>264 811,8</b> |



| Catégorie de dépenses                             | Prévisions de dépenses               |  | Total            |
|---|--------------------------------------|--|------------------|
|   | 1 <sup>er</sup> mai-<br>30 juin 2004 | 1 <sup>er</sup> juillet-<br>31 décembre 2004 |                  |
| Recettes provenant des contributions du personnel | 387,0                                | 2 827,5                                      | <b>3 214,5</b>   |
| <b>Total net</b>                                  | <b>48 872,8</b>                      | <b>212 724,5</b>                             | <b>261 597,3</b> |
| Contributions volontaires en nature (budgétisées) | –                                    | –  | –                |
| <b>Total</b>                                      | <b>49 259,8</b>                      | <b>215 552,0</b>                             | <b>264 811,8</b> |

<sup>a</sup> Les montants pour 2003/04 et 2004/05 comprennent un taux pour recrutement différé de 45 % et de 50 %, respectivement.

<sup>b</sup> Les montants pour 2003/04 et 2004/05 comprennent un taux pour recrutement différé de 50 %.

<sup>c</sup> Les montants pour 2003/04 et 2004/05 comprennent un taux pour recrutement différé de 45 % et de 50 %, respectivement.

## B. Ressources humaines

### 1. Personnel militaire et de police<sup>a</sup>

|                              | Effectif autorisé |
|------------------------------|-------------------|
| Contingents                  | 6 700             |
| Police civile                | 872               |
| Unités de police constituées | 750               |

<sup>a</sup> Maximum de l'effectif autorisé.

### 2. Personnel civil

Tableau provisoire d'effectifs proposé

|                                   | SGA/SSG  | D-2/D-1   | P-5/P-4   | P-3 à<br>P-1 | Service<br>mobile | Services<br>généraux | Services de<br>sécurité | Total,<br>personnel<br>international | Personnel<br>recruté sur<br>le plan<br>national | Volontaires<br>des<br>Nations<br>Unies | Total        |
|-----------------------------------|----------|-----------|-----------|--------------|-------------------|----------------------|-------------------------|--------------------------------------|---|--|--------------|
| Direction et gestion <sup>a</sup> | 1        | 2         | 22        | 13           | 4                 | 12                   | –                       | <b>54</b>                            | 42  | 6                                      | <b>102</b>   |
| Bureaux organiques <sup>b</sup>   | 2        | 7         | 49        | 32           | 12                | 13                   | –                       | <b>115</b>                           | 330   | 33                                     | <b>478</b>   |
| Division de l'administration      | –        | 1         | 25        | 73           | 260               | 20                   | –                       | <b>379</b>                           | 623   | 115                                    | <b>1 117</b> |
| <b>Total</b>                      | <b>3</b> | <b>10</b> | <b>96</b> | <b>118</b>   | <b>276</b>        | <b>45</b>            | <b>–</b>                | <b>548</b>                           | <b>995</b>                                      | <b>154</b>                             | <b>1 697</b> |

<sup>a</sup> Y compris les bureaux de l'Auditeur résident, des affaires politiques et de la planification, de l'analyse conjointe, des affaires juridiques, et des communications et de l'information.

<sup>b</sup> Y compris les bureaux des représentants spéciaux adjoints du Secrétaire général, du commandant de la Force et du chef de la police civile.

**a) Direction et gestion**

|                               | <i>SGA/SSG</i> | <i>D-2/D-1</i> | <i>P-5/P-4</i> | <i>P-3 à P-1</i> | <i>Service mobile</i> | <i>Services généraux</i> | <i>Services de sécurité</i> | <b>Total, personnel international</b> | <i>Personnel recruté sur le plan national</i> | <i>Volontaires des Nations Unies</i> | <b>Total</b> |
|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|---|--------------------------------------|--------------|
| Effectif proposé <sup>a</sup> | 1              | 2              | 22             | 13               | 4                     | 12                       | –                           | <b>54</b>                             | 42  | 6                                    | <b>102</b>   |

<sup>a</sup> Y compris les bureaux de l'Auditeur résident, des affaires politiques et de la planification, de l'analyse conjointe, des affaires juridiques, et des communications et de l'information.

5. La direction et la gestion globales de la Mission seraient assurées par le bureau rapproché du Représentant spécial du Secrétaire général. Ce dernier, qui aurait rang de Secrétaire général adjoint, aiderait le Secrétaire général à exécuter le mandat de la MINUSTAH et serait chargé de la gestion générale de la Mission et de la coordination de toutes les activités du système des Nations Unies en Haïti. Le Représentant spécial serait épaulé par deux représentants spéciaux adjoints ayant rang de sous-Secrétaire général, qui dirigeraient la composante Affaires humanitaires et développement et la composante Affaires civiles de la Mission. Le commandant de la Force, les chefs du Bureau des affaires politiques et de la planification, de la Cellule d'analyse conjointe et du Bureau des communications et de l'information, le Conseiller juridique principal, l'Auditeur résident et le chef de l'administration rendraient compte directement au Représentant spécial. Le Représentant spécial du Secrétaire général préside également le « groupe de direction » en Haïti, composé des représentants spéciaux adjoints du Secrétaire général, du commandant de la Force, des représentants de l'Organisation des États américains et de la Communauté des Caraïbes, d'autres organisations régionales et sous-régionales, des institutions financières internationales et d'autres protagonistes importants.

**b) Bureaux organiques**

|                               | <i>SGA/SSG</i> | <i>D-2/D-1</i> | <i>P-5/P-4</i> | <i>P-3 à P-1</i> | <i>Service mobile</i> | <i>Services généraux</i> | <i>Services de sécurité</i> | <b>Total, personnel international</b> | <i>Personnel recruté sur le plan national</i> | <i>Volontaires des Nations Unies</i> | <b>Total</b> |
|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|---|--------------------------------------|--------------|
| Effectif proposé <sup>a</sup> | 2              | 7              | 49             | 32               | 12                    | 13                       | –                           | <b>115</b>                            | 330   | 33                                   | <b>478</b>   |

<sup>a</sup> Y compris les bureaux des représentants spéciaux adjoints du Secrétaire général, du commandant de la Force et du chef de la police civile.

6. L'effectif proposé du personnel des bureaux organiques de la MINUSTAH décrit ci-dessus comprend le Bureau du Représentant spécial adjoint du Secrétaire général pour les affaires civiles, qui coiffe le chef de la police civile et les bureaux de protection des enfants, de la parité des sexes, du VIH/sida et des droits de l'homme, et est chargé de l'évaluation de l'appui apporté dans les domaines électoral, judiciaire et correctionnel; et le Bureau du Représentant spécial adjoint du Secrétaire général pour les affaires humanitaires et le développement, qui dirige la coordination du développement humanitaire, la coordination des donateurs et de la mobilisation des ressources, et des activités de désarmement, de démobilisation et

de réinsertion; ainsi que le Bureau du commandant de la Force (voir les détails dans l'organigramme préliminaire à la section A de l'annexe au présent rapport).

**c) Division de l'administration**

|                  | <i>SGA/SSG</i> | <i>D-2/D-1</i> | <i>P-5/P-4</i> | <i>P-3 à P-1</i> | <i>Service mobile</i> | <i>Services généraux</i> | <i>Services de sécurité</i> | <b>Total, personnel international</b> | <i>Personnel recruté sur le plan national</i> | <i>Volontaires des Nations Unies</i> | <b>Total</b> |
|------------------|----------------|----------------|----------------|------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|---|--------------------------------------|--------------|
| Effectif proposé | —              | 1              | 25             | 73               | 260                   | 20                       | —                           | <b>379</b>                            | 623   | 115                                  | <b>1 117</b> |

7. La Division de l'administration serait dirigée par un chef de l'administration (D-1) relevant directement du Représentant spécial du Secrétaire général et comprendrait le Bureau du chef de l'administration, les services administratifs et les services d'appui intégrés (voir les détails dans l'organigramme préliminaire à la section B de l'annexe au présent rapport). La Division serait chargée d'assurer un appui administratif, logistique, technique et en matière de sécurité au personnel militaire, à la police civile et au personnel des bureaux organiques de la MINUSTAH dans l'exécution de leurs tâches.

## IV. Analyse des montants demandés\*

|                    | <i>Prévisions de dépenses</i> |
|--------------------|-------------------------------|
| <b>Contingents</b> | <b>78 855 100</b>             |

8. Le montant de 78 855 100 dollars prévu à cette rubrique comprend 13 484 000 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004 et doit couvrir les dépenses afférentes à 6 700 membres de contingents, dont 120 officiers d'état-major (remboursement au taux standard du coût des contingents, voyages au titre de la mise en place et de la relève, indemnité de subsistance, indemnité d'habillement, rations, indemnité de permission, détente et loisirs et indemnisation en cas de décès ou d'invalidité). Sont également compris les sommes à rembourser au titre du matériel appartenant aux contingents et les frais de transport de ce matériel. Les arrangements relatifs aux services de restauration et à l'hébergement n'ayant pas encore été conclus, il est aussi prévu des ressources correspondant à 90 jours d'indemnité de subsistance (missions) pour les 120 officiers d'état-major du quartier général de la force. Les prévisions reposent sur le déploiement progressif des contingents; un coefficient d'abattement pour délai de recrutement de 25 % a été appliqué pour la période du 1<sup>er</sup> juin au 31 décembre 2004.

\* Le montant des prévisions de dépenses est exprimé en dollars des États-Unis.

*Prévisions de dépenses***Police civile**

17 993 700

9. Le montant de 17 993 700 dollars prévu à cette rubrique comprend 461 200 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004 et doit couvrir les dépenses afférentes à l'indemnité de subsistance (missions), aux voyages au titre de la mise en place et de la relève, à l'indemnité d'habillement et à l'indemnisation en cas de décès ou d'invalidité. Les prévisions reposent sur un déploiement progressif du personnel de police civile, dont l'effectif complet (872 policiers) devrait être en place à la fin décembre 2004; un coefficient d'abattement pour délai de recrutement de 25 % a été appliqué pour la période du 1<sup>er</sup> juin au 31 décembre 2004.

*Prévisions de dépenses***Unités de police constituées**

6 262 500

10. Le montant de 6 262 500 dollars prévu à cette rubrique comprend 1 065 400 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004 et doit couvrir les dépenses afférentes au remboursement au taux standard du coût des unités de police constituées, aux voyages au titre de la mise en place et de la relève, à l'indemnité de subsistance, à l'indemnité d'habillement, aux rations, à l'indemnité de permission, à la détente et aux loisirs et à l'indemnisation en cas de décès ou d'invalidité. Les prévisions reposent sur un déploiement progressif des unités de police constituées, dont l'effectif complet (750 policiers) devrait être en place à la fin septembre 2004; un coefficient d'abattement pour délai de recrutement de 25 % a été appliqué pour la période du 1<sup>er</sup> juin au 31 décembre 2004.

*Prévisions de dépenses***Personnel international**

25 356 300

11. Le montant de 25 356 300 dollars prévu à cette rubrique comprend 3 473 700 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004 et doit couvrir les traitements du personnel international et les contributions du personnel, les dépenses communes de personnel (y compris la prime de risque) et l'indemnité de subsistance (missions). Il correspond à 50 % des dépenses applicables à l'effectif total.

12. Les dépenses ont été calculées sur la base du barème des traitements normalement appliqué à New York pour 10 % des postes proposés. Pour les 90 % restants, ce sont les barèmes applicables aux engagements de durée limitée qui ont été utilisés.

*Prévisions de dépenses***Personnel recruté sur le plan national**

4 307 500

13. Le montant de 4 307 500 dollars prévu à cette rubrique comprend 216 800 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004 et doit couvrir les salaires des agents recrutés sur le plan national, les contributions du personnel et les dépenses communes de personnel (y compris la prime de risque). Il correspond à 50 % des dépenses applicables à l'effectif total.

*Prévisions de dépenses***Volontaires des Nations Unies**

2 065 100

14. Le montant de 2 065 100 dollars prévu à cette rubrique comprend 76 700 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004 et correspond aux dépenses afférentes à 154 Volontaires des Nations Unies, une fois appliqué un taux de vacance de postes de 50 %.

*Prévisions de dépenses***Voyages**

663 600

15. Le montant de 663 600 dollars prévu à cette rubrique comprend 251 100 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004 et doit couvrir les dépenses afférentes aux voyages à New York du Représentant spécial du Secrétaire général et d'autres responsables, aux fins de consultations et de réunions politiques, aux voyages du personnel du Siège de l'ONU à Haïti, aux fins de l'appui à la Mission, et aux voyages au titre de la formation.

*Prévisions de dépenses***Installations et infrastructures**

64 605 700

16. Le montant de 64 605 700 dollars prévu à cette rubrique comprend 10 018 900 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004; 44 777 000 dollars seront consacrés à l'acquisition de matériel (41 237 800 dollars pour l'achat de matériel neuf et 3 539 200 dollars pour le transfert de matériel provenant des stocks stratégiques pour déploiement rapide).

17. Le montant prévu doit également couvrir les achats effectués sur place, les fournitures et l'entretien, les services de construction et de transformation de locaux et la location de bâtiments pour les quartiers généraux de secteur, la résidence du Représentant spécial du Secrétaire général, une base de soutien logistique, et des bureaux et entrepôts dans les ports et aéroports, ainsi que d'installations pour le personnel de police et les militaires.

*Prévisions de dépenses***Transports terrestres**

22 645 800

18. Le montant de 22 645 800 dollars prévu à cette rubrique comprend 5 707 300 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004 et doit couvrir les dépenses afférentes à l'achat de véhicules (18 983 800 dollars, dont 12 610 300 dollars pour 288 nouveaux véhicules à quatre roues motrices, 2 nouvelles berlines, 76 nouveaux autobus et fourgonnettes, 15 camions, 2 remorques, 2 ambulances, 2 tondeuses, 11 chariots élévateurs, 14 véhicules d'aéroport avec 2 groupes électrogènes et 40 motocyclettes achetées dans le commerce et 6 373 500 dollars pour 205 véhicules à quatre roues motrices, 1 autobus, 2 ambulances, 1 chariot élévateur et 7 camions provenant des stocks stratégiques pour déploiement rapide. Vingt-sept véhicules à quatre roues motrices, 1 autobus, 8 chariots élévateurs, 11 camions et 2 remorques provenant des stocks excédentaires d'autres missions seront transférés gratuitement

à la Mission. Le montant prévu doit aussi couvrir la location de véhicules en attendant la réception des nouveaux, les réparations et l'entretien, l'assurance responsabilité, les pièces de rechange et les lubrifiants et carburants, ainsi que les dépenses de fonctionnement afférentes aux 1 388 véhicules appartenant à l'ONU et aux contingents.

---

*Prévisions de dépenses*
**Transports aériens**

5 222 700

19. Pour les déplacements du personnel et le soutien logistique, la Mission compte se doter de trois hélicoptères civils et de six hélicoptères militaires. Les trois hélicoptères civils (1 petit hélicoptère polyvalent et 2 hélicoptères moyens de transport) seront utilisés pour le transport de passagers, les activités d'observation et de surveillance, le ravitaillement logistique, les activités de liaison aux fins des négociations, les opérations de recherche et de sauvetage, les évacuations sanitaires primaires et secondaires et l'appui à la police civile. Les six hélicoptères militaires (hélicoptères moyens de transport) seront utilisés pour l'appui à la relève des contingents, le commandement, la liaison, les opérations de reconnaissance et d'observation aériennes, l'insertion et l'extraction des soldats chargés des patrouilles et la protection des troupes sur le terrain.

20. Le montant de 5 222 700 dollars prévu à cette rubrique comprend 729 500 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004 et doit couvrir les frais de déploiement, peinture et location, les dépenses de fonctionnement (carburants et lubrifiants d'aviation, assurance responsabilité et indemnité de subsistance des équipages), et les dépenses afférentes au matériel et aux fournitures.

---

*Prévisions de dépenses*
**Transports maritimes ou fluviaux**

1 011 700

21. Le montant de 1 011 700 dollars prévu à cette rubrique doit couvrir l'achat de trois patrouilleurs et de carburant pour le transport maritime de fournitures à expédier dans les régions.

---

*Prévisions de dépenses*
**Transmissions**

17 309 300

22. Le montant de 17 309 300 dollars prévu à cette rubrique comprend 6 653 500 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004 et doit couvrir l'achat du matériel (matériel VHF et UHF, stations fixes, matériel satellite et matériel téléphonique) nécessaire à la mise en place du réseau de transmissions de la Mission. Un montant de 8 902 600 dollars sera consacré à l'achat de matériel neuf et un montant de 2 379 800 dollars au transfert de matériel provenant des stocks stratégiques pour déploiement rapide. Il est également prévu des ressources pour le remboursement aux pays qui fournissent des contingents des dépenses afférentes au soutien logistique autonome, les communications par réseaux commerciaux, l'entretien, et les services touchant aux communications en général et aux activités d'information en particulier.

*Prévisions de dépenses***Informatique**

10 061 200

23. Le montant de 10 061 200 dollars prévu à cette rubrique comprend 3 725 400 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004; il doit couvrir les dépenses afférentes à l'achat de matériel informatique, y compris le système GPS; 7 648 500 dollars seront consacrés à l'achat de matériel neuf et 535 900 dollars au transfert de matériel provenant des stocks stratégiques pour déploiement rapide. Des ressources sont également prévues pour l'achat de licences d'exploitation de logiciels et les droits connexes, des pièces de rechange et fournitures et des services.

*Prévisions de dépenses***Services médicaux**

2 908 300

24. Le montant de 2 908 300 dollars prévu à cette rubrique comprend 532 100 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004; il doit couvrir le transfert de quatre jeux de matériel hospitalier de niveau I provenant des stocks stratégiques pour déploiement rapide (598 000 dollars), la création d'un centre médical de niveau II/III à Port-au-Prince (services médicaux, services de laboratoire, services d'évacuation sanitaire et fournitures médicales), et le remboursement aux pays qui fournissent des contingents des sommes qui leur sont dues au titre du soutien logistique autonome.

*Prévisions de dépenses***Matériel spécial**

1 348 500

25. Le montant de 1 348 500 dollars prévu à cette rubrique comprend 97 700 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004; il doit couvrir l'acquisition de matériel d'observation et de viseurs de nuit pour les membres des contingents, de la police civile et du service de sécurité (178 800 dollars pour l'achat de matériel neuf et 179 400 dollars pour le transfert de matériel provenant des stocks stratégiques pour déploiement rapide), et le remboursement aux pays qui fournissent des contingents des sommes qui leur sont dues au titre du soutien logistique autonome.

*Prévisions de dépenses***Fournitures, services et matériel divers**

3 444 800

26. Le montant de 3 444 800 dollars prévu à cette rubrique comprend 2 736 500 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004; il doit couvrir les abonnements, les services d'impression et de reproduction, les cartes opérationnelles, les uniformes, les drapeaux et autocollants, les activités de formation et les fournitures correspondantes, les frais de représentation, les frais bancaires, etc. Il est également prévu des ressources pour couvrir les frais de transport du matériel provenant des stocks stratégiques pour déploiement rapide et d'autres missions, ainsi que des dépenses connexes.

**Projets à effet rapide**

750 000

27. Le montant de 750 000 dollars prévu à cette rubrique comprend 30 000 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004; il correspond aux prévisions de dépenses pour des projets à effet rapide visant à promouvoir et à faciliter les activités de maintien de la paix des Nations Unies en aidant des collectivités locales à rétablir certains services tels que l'enseignement, les soins de santé, l'approvisionnement en eau et le ramassage des ordures.

## V. Décisions que l'Assemblée générale devra prendre

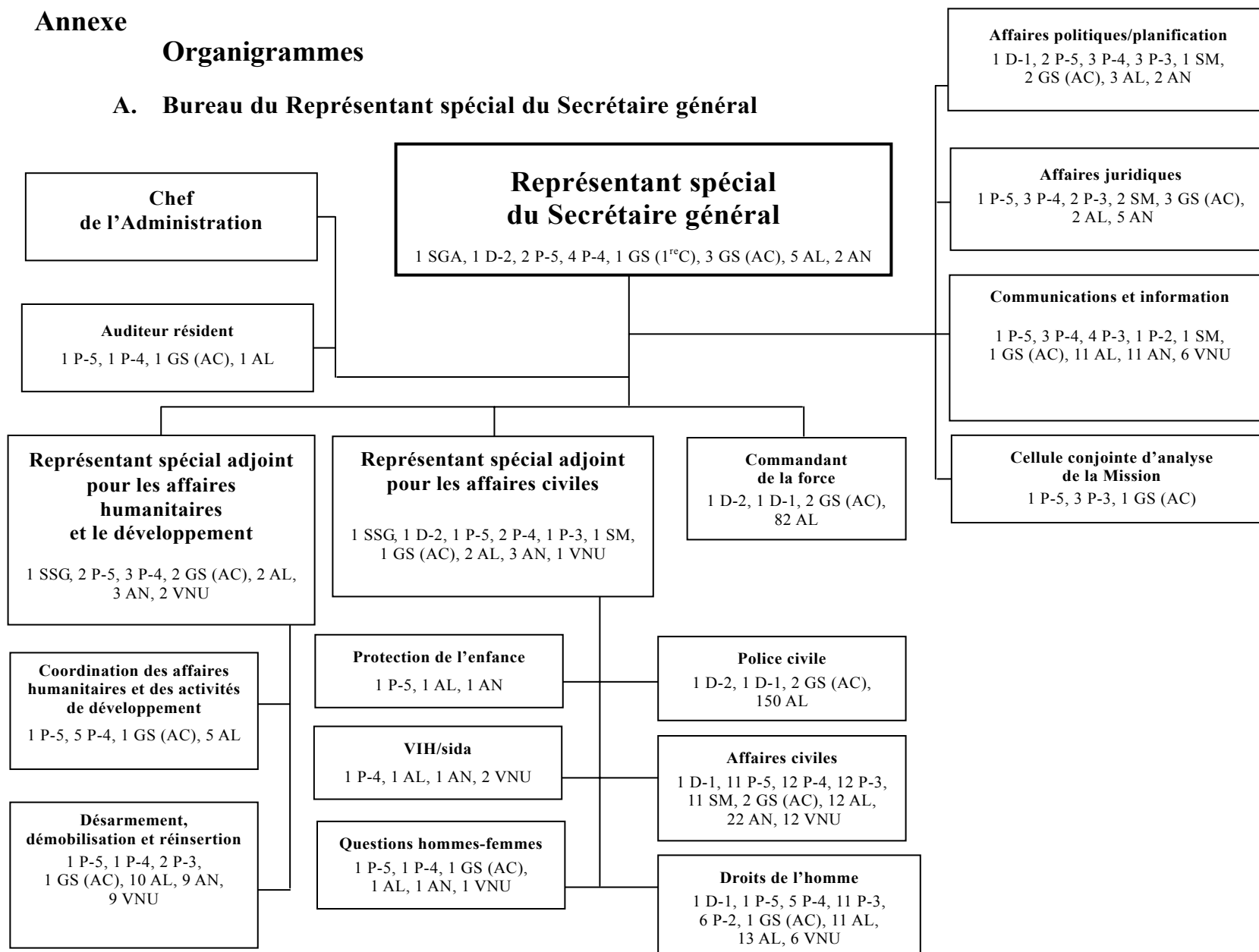
28. Les décisions que l'Assemblée générale devra prendre au sujet du financement de la MINUSTAH portent sur les points suivants :

- a) Création d'un compte spécial pour la MINUSTAH, aux fins de la comptabilisation des recettes et des dépenses de la Mission;
- b) Ouverture pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004, au titre de la mise en place de la Mission, d'un crédit de 49 259 800 dollars précédemment autorisé par le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires;
- c) Ouverture pour la période du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2004, au titre du fonctionnement de la Mission, d'un crédit de 215 552 000 dollars;
- d) Mise en recouvrement du montant de 49 259 800 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2004;
- e) Mise en recouvrement d'un montant de 179 626 700 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> juillet au 30 novembre 2004;
- f) Mise en recouvrement d'un montant de 35 925 300 dollars pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 décembre 2004, si le Conseil de sécurité décide de proroger le mandat de la Mission.



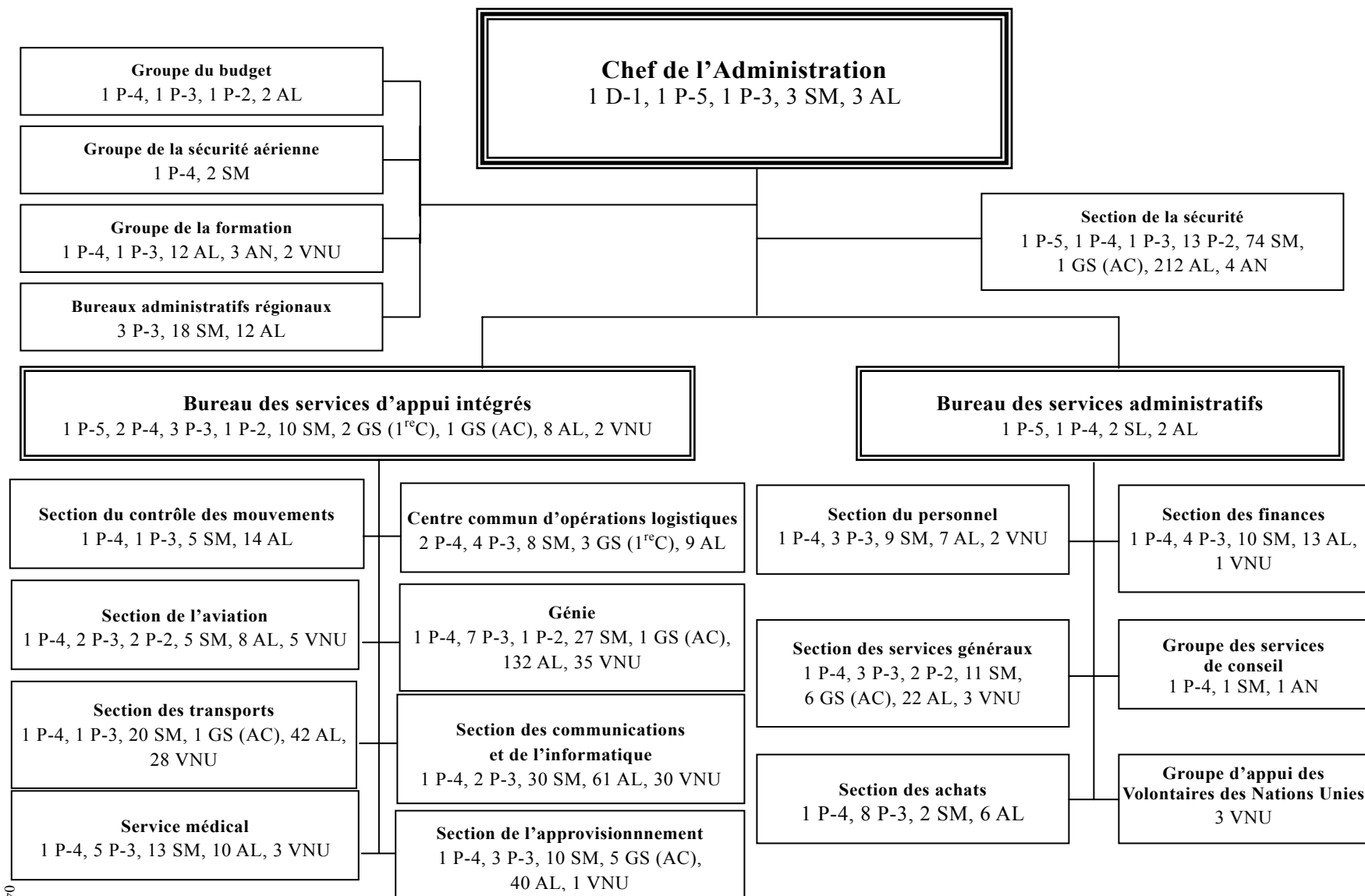
## Annexe Organigrammes

### A. Bureau du Représentant spécial du Secrétaire général



*Abréviations* : SGA = Secrétaire général adjoint; SSG = Sous-Secrétaire général; GS (1<sup>re</sup>C) = agent des services généraux (1<sup>re</sup>classe); GS (AC) = agent des services généraux (autres classes); AL = agent local; AN = administrateur recruté sur le plan national; SM = agent du Service mobile; VNU = Volontaires des Nations Unies

## B. Bureau du chef de l'Administration



*Abréviations :* GS (1<sup>re</sup>C) = agent des services généraux (1<sup>re</sup>classe); GS (AC) = agent des services généraux (autres classes); AL = agent local; AN = administrateur recruté sur le plan national; SM = agent du Service mobile; VNU = Volontaires des Nations Unies

# Carte

